

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 16 (2001)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Im Osten viel Neues  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-769185>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **IM OSTEN VIEL NEUES**

### **Baltikum-Engagement der Zentralbibliothek Zürich**

Der Direktor der Zentralbibliothek Zürich, Hermann Köstler, eröffnete am 10. November letzten Jahres in Vilnius/Litauen ein Schweizer Lesezimmer in der allgemeinen öffentlichen Hauptbibliothek der Stadt. Pro Helvetia hatte 1600 Bände Helvetica auf Deutsch zur Verfügung gestellt und versprach auf Anregung Köstlers, auch eine Auswahl in den anderen Landessprachen nachzuliefern. Mit der litauischen Nationalbibliothek wurde eine Vereinbarung zur gegenseitigen Unterstützung bei der Literaturauswahl abgeschlossen. Mit den Nationalbibliotheken von Estland und Lettland wird ebenfalls die Zusammenarbeit gefördert.

### **The Baltic Collection in Zurich**

The Zentralbibliothek Zürich (Zurich Central Library) holds at present some 2000 titles from – and pertaining to – the Baltic states, with subject coverage as follows: 1200 works of history and regional studies, 400 works of Baltic literature, 200 works relating to Baltic languages and Estonian, 400 works of geography (including travel guides, atlases and maps) as well as 60 items of printed music and 30 sound recordings. While this collection is generally continuing to grow, certain areas have been targeted for more detailed expansion.

Hitherto the acquisitions policy for Baltic linguistics and Estonian studies has been weighted primarily towards research literature in German, English and French. This will now be supplemented by the addition of back-list titles and new acquisitions in the field of historical and comparative Baltic studies, textbooks and dictionaries and also, to a lesser degree, linguistic researches in the languages of the respective countries.

The current holdings encompass roughly a quarter of the representative authors of the Baltic region, which in effect means that the provision of primary literature (editions of actual works) and literary studies (research publications, reference works) is inadequate. In future, the classics as well as prestigious contemporary writers of all three literatures are to be represented in original editions, as well as in German, English and/or French translations, inasmuch as such exist. Western language publications will however continue to form the backbone of the secondary literature. Since these along with literary histories and biographies of individual authors are still – and have always been – in short supply, standard works from the Baltic lands will also be taken into consideration.

Over the past ten years, music by Baltic composers has become increasingly well-known, although only a very few are promoted by western publishers. The Baltic region has a rich tradition in both music and folk-song, which is however barely documented in the libraries of western Europe. It is worthy of note, that Latvia and Switzerland were of central importance to the biography of one of Europe's most celebrated musicians, namely Richard Wagner, who made a significant contribution to the shaping of musical life in both Riga and Zurich in the mid-19th century. Music aside, due attention is also paid to such subjects as fine arts and drama; in this way, the lively intercourse which in former years existed between Switzerland and the Baltic States is now to be reawakened by means of the written word.

rd/zbz



**Verwalten Sie Ihre  
Abonnements direkt per  
Internet**

**Zentralisierte Aboverwaltung**

**Laufende Informationen**

**Liste der Erscheinungsdaten**

**Reklamationen**

**Bibliographische  
Informationen**

**RoweCom, die führende Zeitschriftenagentur,  
bietet Ihnen einen Direktzugang zu unserem  
Katalog umfangreicher, bibliographischer  
Informationen :**

- **200 000 Zeitungen, Zeitschriften, Magazine**
- **6000 elektronische Publikationen**
- **4000 Marktstudien**
- **12 Millionen Zeitschriften, Inhaltsangaben und Artikel - Zusammenfassungen**



[www.rowecom.fr](http://www.rowecom.fr)

Kontaktperson : Christopher Gibbons

e-mail : cgibbons@rowecom.fr

Tel : +33 1 69 10 47 00 - Fax : + 33 1 64 54 83 26